ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 88/2014

της 16ης Μαΐου 2014

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα και για την κατάργηση της οδηγίας 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου ([1]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1072/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τους κοινούς κανόνες πρόσβασης στην αγορά διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών ([2]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινών κανόνων πρόσβασης στη διεθνή αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 561/2006 ([3]) πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 καταργεί την οδηγία 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου ([4]), η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και η οποία πρέπει, κατά συνέπεια, να καταργηθεί βάσει της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

(5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1072/2009 καταργεί τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 881/92 ([5]) και (ΕΟΚ) αριθ. 3118/93 ([6]) και την οδηγία 2006/94/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([7]), που έχουν ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και που πρέπει συνεπώς να καταργηθούν δυνάμει της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

(6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 καταργεί τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 ([8]) και (ΕΚ) αριθ. 12/98 ([9]), οι οποίοι έχουν ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και οι οποίοι πρέπει, κατά συνέπεια, να καταργηθούν δυνάμει της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

(7) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1) Μετά το σημείο 19 (οδηγία 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«19α. **32009 R 1071:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα και για την κατάργηση της οδηγίας 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 51).

([1]) ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 51.
([2]) ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 72.
([3]) ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 88.
([4]) ΕΕ L 124 της 23.5.1996, σ. 1.
([5]) ΕΕ L 95 της 9.4.1992, σ. 1.
([6]) ΕΕ L 279 της 12.11.1993, σ. 1.
([7]) ΕΕ L 374 της 27.12.2006, σ. 5.
([8]) ΕΕ L 74 της 20.3.1992, σ. 1.
([9]) ΕΕ L 4 της 8.1.1998, σ. 10.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως ακολούθως:

α) Στο άρθρο 7 παράγραφος 1, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση "στα νομίσματα των κρατών μελών που δεν συμμετέχουν στο τρίτο στάδιο της οικονομικής και νομισματικής ένωσης" γίνεται "στα νομίσματα των κρατών της" και η φράση "οι οποίες δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*" γίνεται "οι οποίες δημοσιεύονται επισήμως σε όλα τα κράτη της ΕΖΕΣ".

β) Τα κράτη της ΕΖΕΣ αναγνωρίζουν τα πιστοποιητικά που εκδίδονται από κράτη μέλη της ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού. Για τους σκοπούς αυτής της αναγνώρισης, στις διατάξεις που αφορούν το πιστοποιητικό επαγγελματικής επάρκειας, οι οποίες θεσπίζονται στο παράρτημα III του κανονισμού, η αναφορά σε "κράτος μέλος" ή σε "κράτη μέλη" αντικαθίσταται από την αναφορά σε "κράτος μέλος/κράτη μέλη της ΕΕ, Ισλανδία, Λιχτενστάιν και Νορβηγία".

γ) Η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της ΕΚ αναγνωρίζουν τα πιστοποιητικά που εκδίδονται από την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και τη Νορβηγία, σύμφωνα με τον κανονισμό, όπως τροποποιείται με το προσάρτημα 7 του παρόντος παραρτήματος.

δ) Τα πιστοποιητικά που εκδίδονται από την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και τη Νορβηγία πρέπει να αντιστοιχούν στο υπόδειγμα που παρατίθεται στο προσάρτημα 7 του παρόντος παραρτήματος.

ε) Στο παράρτημα I η αναφορά στην απόφαση 85/368/ΕΟΚ του Συμβουλίου αντικαθίσταται από την αναφορά στη σύσταση 2008/C 111/01 της 23ης Απριλίου 2008 για τη θέσπιση του ευρωπαϊκού πλαισίου προσόντων για τη διά βίου μάθηση.».

2) Στο σημείο 24ε [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 561/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32009 R 1073:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 88).».

3) Μετά το σημείο 25 (οδηγία 2006/94/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«25α. **32009 R 1072:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1072/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τους κοινούς κανόνες πρόσβασης στην αγορά διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 72).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως ακολούθως:

α) Στο άρθρο 1 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

"Στην περίπτωση μεταφοράς από συμβαλλόμενο μέρος προς τρίτη χώρα και αντίστροφα, ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται για το τμήμα της διαδρομής που πραγματοποιείται στο έδαφος του συμβαλλόμενου μέρους φόρτωσης ή εκφόρτωσης, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά από τα συμβαλλόμενα μέρη.".

β) Στο άρθρο 1 η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

"Ο παρών κανονισμός δεν θίγει τις διατάξεις σχετικά με τις μεταφορές που εκτελούνται από κράτος της ΕΖΕΣ με προορισμό τρίτη χώρα που αναφέρεται στην παράγραφο 2, οι οποίες περιέχονται σε διμερείς συμφωνίες μεταξύ κράτους της ΕΖΕΣ και τρίτης χώρας οι οποίες, είτε βάσει διμερών αδειών είτε βάσει συμφωνιών ελευθέρωσης, επιτρέπουν τη φόρτωση και την εκφόρτωση σε συμβαλλόμενο μέρος από μεταφορείς εγκατεστημένους σε άλλο συμβαλλόμενο μέρος, υπό τον όρο ότι τηρείται η αρχή της ίσης μεταχείρισης μεταξύ κοινοτικών μεταφορέων και μεταφορέων από κράτος της ΕΖΕΣ.".

γ) Τα κράτη της ΕΖΕΣ αναγνωρίζουν τις κοινοτικές άδειες και τις βεβαιώσεις οδηγού που εκδίδονται από τα κράτη μέλη της ΕΕ σύμφωνα με τον κανονισμό. Για τους σκοπούς της αναγνώρισης αυτής, στις γενικές διατάξεις της κοινοτικής άδειας, που περιέχονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού, και της βεβαίωσης οδηγού, που περιέχονται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού, η αναφορά στην "Κοινότητα" αντικαθίσταται από την αναφορά σε "Κοινότητα και Ισλανδία, Λιχτενστάιν και Νορβηγία" και η αναφορά σε "κράτη μέλη" αντικαθίσταται από την αναφορά σε "κράτος(-η) μέλος(-η) ΕΕ και/ή Ισλανδία, Λιχτενστάιν και Νορβηγία".

δ) Η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της ΕΚ αναγνωρίζουν τις άδειες και τις βεβαιώσεις οδηγού που εκδίδονται από κράτος της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπως έχει προσαρμοστεί στο μέρος β) των παραρτημάτων II και III που περιέχονται στο προσάρτημα 2 του παρόντος παραρτήματος.

ε) Οι άδειες και οι βεβαιώσεις οδηγού που εκδίδονται από κράτος της ΕΖΕΣ πρέπει να αντιστοιχούν στα υποδείγματα που περιέχονται στο προσάρτημα 2 του παρόντος παραρτήματος.

στ) Στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) και στο άρθρο 5 παράγραφος 2, οι φράσεις "κατά την έννοια της οδηγίας 2003/109/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το καθεστώς υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι είναι επί μακρόν διαμένοντες" και "κατά την έννοια της οδηγίας 2003/109/ΕΚ" είναι άνευ αντικειμένου.

ζ) Το κείμενο του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το εξής:

"τον ΦΠΑ (φόρο προστιθέμενης αξίας) ή τον φόρο κύκλου εργασιών επί των υπηρεσιών μεταφοράς.".

η) Σε περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10:

— Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, ο όρος "Επιτροπή" αντικαθίσταται από τον όρο "Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ" και ο όρος "Συμβούλιο" από τον όρο "Μόνιμη Επιτροπή της ΕΖΕΣ".

— Σε περίπτωση που η Επιτροπή λάβει αίτηση από κράτος μέλος της ΕΕ ή η εποπτεύουσα αρχή ΕΖΕΣ λάβει αίτηση από την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν ή τη Νορβηγία με σκοπό την έγκριση μέτρων διασφάλισης, ενημερώνεται αμέσως η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ και της παρέχονται όλες οι σχετικές πληροφορίες.

Εφόσον ζητηθεί από συμβαλλόμενο μέρος, διενεργούνται διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ. Η διενέργεια παρόμοιων διαβουλεύσεων μπορεί επίσης να ζητηθεί σε περίπτωση παράτασης των μέτρων διασφάλισης.

Μόλις η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ καταλήξει σε απόφαση, γνωστοποιεί αμέσως τα ληφθέντα μέτρα στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ.

Σε περίπτωση που ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη θεωρεί ότι τα μέτρα διασφάλισης θα δημιουργήσουν ανισορροπία μεταξύ των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων των συμβαλλόμενων μερών, εφαρμόζεται κατ' αναλογία το άρθρο 114 της συμφωνίας.».

4) Μετά το σημείο 32 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 του Συμβουλίου], προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«32α. **32009 R 1073**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινών κανόνων πρόσβασης στη διεθνή αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 561/2006 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 88).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως ακολούθως:

α) Στο άρθρο 1 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

"Στην περίπτωση μεταφοράς από συμβαλλόμενο μέρος προς τρίτη χώρα και αντίστροφα, ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται για το τμήμα της διαδρομής που πραγματοποιείται στο έδαφος του συμβαλλόμενου μέρους φόρτωσης ή εκφόρτωσης, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά από τα συμβαλλόμενα μέρη.".

β) Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 1 παράγραφος 3.

γ) Τα κράτη της ΕΖΕΣ αναγνωρίζουν την κοινοτική άδεια που εκδίδεται από τα κράτη μέλη της ΕΕ σύμφωνα με τον κανονισμό. Για τους σκοπούς αυτής της αναγνώρισης, στις διατάξεις που αφορούν την κοινοτική άδεια, οι οποίες θεσπίζονται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού, η αναφορά σε "κράτος μέλος" ή "κράτη μέλη" αντικαθίσταται από την αναφορά σε "κράτος μέλος/κράτη μέλη της ΕΕ, Ισλανδία, Λιχτενστάιν και/ή Νορβηγία".

δ) Η Κοινότητα και τα κράτη μέλη της ΕΚ αναγνωρίζουν τις άδειες που εκδίδουν η Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και η Νορβηγία, σύμφωνα με τον κανονισμό, όπως τροποποιείται με το προσάρτημα 4 του παρόντος παραρτήματος.

ε) Οι άδειες που εκδίδουν η Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και η Νορβηγία πρέπει να αντιστοιχούν στο υπόδειγμα που παρατίθεται στο προσάρτημα 4 του παρόντος παραρτήματος.

στ) Το κείμενο του άρθρου 16 παράγραφος 1 στοιχείο ε) αντικαθίσταται από τα εξής:

"τον ΦΠΑ (φόρο προστιθέμενης αξίας) ή τον φόρο κύκλου εργασιών επί των υπηρεσιών μεταφοράς.".».

5) Το κείμενο των σημείων 19 (οδηγία 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου), 25 (οδηγία 2006/94/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), 26α [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 881/92 του Συμβουλίου], 26γ [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3118/93 του Συμβουλίου], 32 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 684/92 του Συμβουλίου] και 33β [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 12/98 του Συμβουλίου] διαγράφεται.

Άρθρο 2

Τα προσαρτήματα 2, 4 και 7 του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1071/2009, (ΕΚ) αριθ. 1072/2009 και (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 17 Μαΐου 2014, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 16 Μαΐου 2014.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Gianluca GRIPPA

(*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα προσαρτήματα 2, 4 και 7 του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιούνται ως εξής:

1. Το προσάρτημα 2 αντικαθίσταται από τα εξής:

«*ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2*

ΕΓΓΡΑΦΑ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 1072/2009 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΟΠΩΣ ΕΧΕΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΟΧ

[βλέπε προσαρμογή (στ) στο σημείο 25 του παραρτήματος XIII της συμφωνίας]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

(α)

(Χρώμα pantone ανοιχτό γαλάζιο, χαρτί μεγέθους DIN A4 από κυτταρίνη, 100g/m² ή περισσότερο)

(Πρώτη σελίδα της άδειας)

(Κείμενο συνταγμένο στην, στις ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους της ΕΖΕΣ που εκδίδει την άδεια)

Διακριτικό σήμα του κράτους ([1]) που εκδίδει την άδεια	Ονομασία της αρμόδιας αρχής ή οργανισμού

ΑΔΕΙΑ αριθ. …

(ή)

ΕΠΙΚΥΡΩΜΕΝΟ ΓΝΗΣΙΟ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ αριθ.

για τη διεθνή οδική μεταφορά εμπορευμάτων για λογαριασμό τρίτου

Με την παρούσα άδεια επιτρέπεται στον/στην ([2]) ……

……

……

να εκτελεί, σε όλες τις μεταφορικές συνδέσεις για τις διαδρομές ή τα τμήματα διαδρομών που πραγματοποιούνται για λογαριασμό τρίτου στο έδαφος της Κοινότητας και της Ισλανδίας, Λιχτενστάιν και Νορβηγίας ([3]), διεθνείς οδικές μεταφορές εμπορευμάτων, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1072/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τους κοινούς κανόνες πρόσβασης στην αγορά διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών, όπως έχει προσαρμοστεί για τους σκοπούς της συμφωνίας του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (συμφωνία για τον ΕΟΧ), και σύμφωνα με τις γενικές διατάξεις της παρούσας άδειας.

Επιμέρους παρατηρήσεις: ……	
……	
Η παρούσα άδεια ισχύει από ……	έως ……
Τόπος έκδοσης ……	Ημερομηνία ……
…… ([4])	

([1]) Τα διακριτικά σήματα είναι (IS) Ισλανδία, (FL) Λιχτενστάιν, (N) Νορβηγία.
([2]) Όνομα η εταιρική επωνυμία και πλήρης διεύθυνση του μεταφορέα.
([3]) Εφεξής "τα κράτη της ΕΖΕΣ".
([4]) Υπογραφή και σφραγίδα της αρμόδιας αρχής ή του οργανισμού έκδοσης της άδειας.

(β)

(Δεύτερη σελίδα της άδειας)

(Κείμενο συνταγμένο στην, στις ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους της ΕΖΕΣ που εκδίδει την άδεια)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Η παρούσα άδεια εκδίδεται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1072/2009 όπως έχει προσαρμοστεί για τους σκοπούς της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

Επιτρέπει στον κάτοχό της την εκτέλεση, σε όλες τις μεταφορικές συνδέσεις, για τις διαδρομές ή τα τμήματα διαδρομών που πραγματοποιούνται στο έδαφος της Κοινότητας και των κρατών της ΕΖΕΣ και, ενδεχομένως, υπό τους όρους που θέτει, διεθνών οδικών μεταφορών εμπορευμάτων για λογαριασμό τρίτου:

— των οποίων το σημείο αναχώρησης και το σημείο άφιξης βρίσκονται σε δύο διαφορετικά κράτη που είναι κράτη μέλη της ΕΕ ή κράτη της ΕΖΕΣ, με ή χωρίς διέλευση υπό καθεστώς διαμετακόμισης από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ ή κράτη της ΕΖΕΣ ή τρίτες χώρες,

— με αναχώρηση από ένα κράτος μέλος της ΕΕ ή κράτος της ΕΖΕΣ και προορισμό μια τρίτη χώρα ή αντίστροφα, με ή χωρίς διέλευση υπό καθεστώς διαμετακόμισης μέσω ενός ή περισσότερων κρατών μελών της ΕΕ ή κρατών της ΕΖΕΣ ή τρίτων χωρών,

— μεταξύ τρίτων χωρών με διέλευση υπό καθεστώς διαμετακόμισης από το έδαφος ενός ή περισσότερων κρατών μελών της ΕΕ ή κρατών της ΕΖΕΣ,

καθώς και τις μετακινήσεις χωρίς φορτίο που έχουν σχέση με τις μεταφορές αυτές.

Σε περίπτωση μεταφοράς από κράτος μέλος της ΕΕ ή κράτος της ΕΖΕΣ με προορισμό τρίτη χώρα ή αντίστροφα, η παρούσα άδεια δεν ισχύει για το τμήμα της διαδρομής που πραγματοποιείται στο κράτος φόρτωσης ή εκφόρτωσης που μπορεί να είναι κράτος μέλος της ΕΕ ή κράτος της ΕΖΕΣ.

Η άδεια είναι προσωπική και δεν μεταβιβάζεται σε τρίτους.

Η αρμόδια αρχή του κράτους της ΕΖΕΣ που την εξέδωσε μπορεί να την ανακαλέσει, σε περίπτωση που ο κάτοχος:

— παρέλειψε να τηρήσει όλους τους όρους στους οποίους υπόκειται η χρήση της άδειας,

— έδωσε ανακριβείς πληροφορίες για τα στοιχεία που ήταν αναγκαία για την έκδοση ή την ανανέωση της άδειας.

Το πρωτότυπο της άδειας φυλάσσεται από την εταιρεία μεταφορών.

Επικυρωμένο αντίγραφο της άδειας πρέπει να βρίσκεται επί του οχήματος ([1]). Στην περίπτωση συνδυασμού συζευγμένων οχημάτων, το εν λόγω αντίγραφο άδειας πρέπει να συνοδεύει το μηχανοκίνητο όχημα. Καλύπτει το σύνολο των συζευγμένων οχημάτων ακόμα και αν το ρυμουλκούμενο ή το ημιρυμουλκούμενο δεν είναι ταξινομημένο ούτε επιτρέπεται να κυκλοφορεί στο όνομα του κατόχου της άδειας ή είναι ταξινομημένο ή επιτρέπεται να κυκλοφορεί σε κράτος μέλος της ΕΕ ή σε άλλο κράτος της ΕΖΕΣ.

Η άδεια πρέπει να επιδεικνύεται εφόσον ζητηθεί από αρμόδιο για τον έλεγχο υπάλληλο.

Ο κάτοχός της υποχρεούται να τηρεί στην επικράτεια κάθε κράτους μέλους της ΕΕ και κράτους της ΕΖΕΣ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που ισχύουν στο εν λόγω κράτος, ιδίως όσον αφορά τη μεταφορά και την κυκλοφορία.

([1]) Ως "όχημα" νοείται μηχανοκίνητο όχημα ταξινομημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ ή συνδυασμός συζευγμένων οχημάτων του οποίου τουλάχιστον το μηχανοκίνητο όχημα είναι ταξινομημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ, με αποκλειστικό προορισμό τη μεταφορά εμπορευμάτων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

(α)

(Χρώμα pantone ροζ, χαρτί μεγέθους DIN A4 από κυτταρίνη, 100g/m² ή περισσότερο)

(Πρώτη σελίδα της βεβαίωσης)

(Κείμενο συνταγμένο στην, στις ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους της ΕΖΕΣ που εκδίδει τη βεβαίωση)

Διακριτικό σήμα του κράτους ([1]) που εκδίδει τη βεβαίωση	Ονομασία της αρμόδιας αρχής ή οργανισμού

ΒΕΒΑΙΩΣΗ ΟΔΗΓΟΥ αριθ. …

για την οδική μεταφορά εμπορευμάτων για λογαριασμό τρίτου βάσει κοινοτικής άδειας ή άδειας που έχει εκδοθεί από την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν ή τη Νορβηγία ([2])

[Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1072/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τους κοινούς κανόνες πρόσβασης στην αγορά διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών]

Η παρούσα βεβαίωση πιστοποιεί ότι σύμφωνα με τα έγγραφα που προσκομίσθηκαν από:

……

…… ([3])

ο κάτωθι οδηγός:

Ονοματεπώνυμο ……	
Ημερομηνία και τόπος γέννησης ……	Ιθαγένεια ……
Είδος και αριθμός ταυτότητας ……	
Ημερομηνία έκδοσης ……	Τόπος έκδοσης ……
Αριθμός άδειας οδήγησης ……	
Ημερομηνία έκδοσης ……	Τόπος έκδοσης ……
Αριθμός κοινωνικής ασφάλισης ……	

απασχολείται, σύμφωνα με τις νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις και, ενδεχομένως, τις συλλογικές συμβάσεις, σύμφωνα με τους κανόνες που εφαρμόζονται στο ακόλουθο κράτος της ΕΖΕΣ σχετικά με τους όρους απασχόλησης και επαγγελματικής κατάρτισης των οδηγών που εφαρμόζονται στο εν λόγω κράτος της ΕΖΕΣ, με σκοπό την εκτέλεση οδικών μεταφορών στο εν λόγω κράτος:

…… ([4])

Ειδικές παρατηρήσεις: ……

……

Η παρούσα βεβαίωση ισχύει από ……	έως ……
Τόπος έκδοσης ……	Ημερομηνία ……
…… ([5])	

([1]) Τα διακριτικά σήματα είναι (IS) Ισλανδία, (FL) Λιχτενστάιν, (N) Νορβηγία.
([2]) Εφεξής "τα κράτη της ΕΖΕΣ".
([3]) Όνομα ή εταιρική επωνυμία και πλήρης διεύθυνση του μεταφορέα.
([4]) Ονομασία του κράτους εγκατάστασης του μεταφορέα.
([5]) Υπογραφή και σφραγίδα της αρμόδιας αρχής ή του οργανισμού έκδοσης της άδειας.

(β)

(Δεύτερη σελίδα της βεβαίωσης)

(Κείμενο συνταγμένο στην, στις ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους της ΕΖΕΣ που εκδίδει τη βεβαίωση)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Η παρούσα βεβαίωση εκδίδεται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1072/2009, όπως έχει προσαρμοστεί για τους σκοπούς της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

Πιστοποιεί ότι ο αναγραφόμενος στη βεβαίωση οδηγός απασχολείται, σύμφωνα με τις νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις και, ενδεχομένως, τις συλλογικές συμβάσεις, σύμφωνα με τους κανόνες που εφαρμόζονται στο κράτος της ΕΖΕΣ που αναφέρεται στη βεβαίωση σχετικά με τους όρους απασχόλησης και επαγγελματικής κατάρτισης των οδηγών που εφαρμόζονται στο εν λόγω κράτος της ΕΖΕΣ, με σκοπό την εκτέλεση οδικών μεταφορών στο εν λόγω κράτος.

Η βεβαίωση οδηγού ανήκει στον μεταφορέα, ο οποίος την παραδίδει στον αναγραφόμενο στη βεβαίωση οδηγό όταν ο εν λόγω οδηγός οδηγεί όχημα ([1]) εκτελώντας μεταφορές βάσει κοινοτικής άδειας ή άδειας κράτους της ΕΖΕΣ που έχει εκδοθεί στο όνομα του μεταφορέα αυτού. Η βεβαίωση οδηγού δεν είναι μεταβιβάσιμη. Η βεβαίωση οδηγού είναι έγκυρη μόνον εφόσον πληρούνται πάντοτε οι όροι υπό τους οποίους εκδόθηκε και επιστρέφεται αμέσως από τον μεταφορέα στις αρχές έκδοσης όταν οι όροι αυτοί παύουν να πληρούνται.

Η αρμόδια αρχή του κράτους της ΕΖΕΣ μπορεί να ανακαλέσει τη βεβαίωση οδηγού, ιδίως εάν ο κάτοχος:

— παρέλειψε να τηρήσει όλους τους όρους στους οποίους υπόκειται η χρήση της βεβαίωσης,

— έδωσε ανακριβείς πληροφορίες για τα στοιχεία που ήταν απαραίτητα για την έκδοση ή την ανανέωση της βεβαίωσης.

Ένα επικυρωμένο γνήσιο αντίγραφο της βεβαίωσης πρέπει να φυλάσσεται από τη μεταφορική επιχείρηση.

Το πρωτότυπο της βεβαίωσης πρέπει να φυλάσσεται στο όχημα και να επιδεικνύεται από τον οδηγό εφόσον ζητηθεί από αρμόδιο για τον έλεγχο υπάλληλο.

([1]) Ως "όχημα" νοείται μηχανοκίνητο όχημα ταξινομημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ ή συνδυασμός συζευγμένων οχημάτων του οποίου τουλάχιστον το μηχανοκίνητο όχημα είναι ταξινομημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ, με αποκλειστικό προορισμό τη μεταφορά εμπορευμάτων.».

2. Το προσάρτημα 4 αντικαθίσταται από τα εξής:

«ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 4

ΕΓΓΡΑΦΑ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΟΠΩΣ ΕΧΕΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΟΧ

[βλέπε προσαρμογή (ε) στο σημείο 32 του παραρτήματος XIII της συμφωνίας]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

(α)

(Χρώμα pantone ανοιχτό γαλάζιο, χαρτί μεγέθους DIN A4 από κυτταρίνη, 100g/m² ή περισσότερο)

(Πρώτη σελίδα της άδειας)

(Κείμενο συνταγμένο στην, τις ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους της ΕΖΕΣ που εκδίδει την άδεια)

Διακριτικό σήμα του κράτους ([1]) που εκδίδει την άδεια	Ονομασία της αρμόδιας αρχής ή οργανισμού

ΑΔΕΙΑ αριθ. …

(ή)

ΕΠΙΚΥΡΩΜΕΝΟ ΓΝΗΣΙΟ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ αριθ.

για τη διεθνή οδική μεταφορά επιβατών για λογαριασμό τρίτου με πούλμαν και λεωφορεία

Ο κάτοχος της παρούσας άδειας ([2]) ……

……

……

επιτρέπεται να πραγματοποιεί στο έδαφος της Κοινότητας και της Ισλανδίας, του Λιχτενστάιν και της Νορβηγίας ([3]), διεθνείς οδικές μεταφορές επιβατών για λογαριασμό τρίτου υπό τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινών κανόνων πρόσβασης στη διεθνή αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία, όπως έχει προσαρμοστεί για τους σκοπούς της συμφωνίας του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (συμφωνία για τον ΕΟΧ), και σύμφωνα με τις γενικές διατάξεις της παρούσας άδειας.

Παρατηρήσεις: ……	
……	
Η παρούσα άδεια ισχύει από ……	έως ……
Τόπος έκδοσης ……	Ημερομηνία ……
…… ([4])	

([1]) Τα διακριτικά σήματα είναι (IS) Ισλανδία, (FL) Λιχτενστάιν, (N) Νορβηγία.
([2]) Όνομα η εταιρική επωνυμία και πλήρης διεύθυνση του μεταφορέα.
([3]) Εφεξής "τα κράτη της ΕΖΕΣ".
([4]) Υπογραφή και σφραγίδα της αρμόδιας αρχής ή του φορέα έκδοσης της άδειας.

(β)

(Δεύτερη σελίδα της άδειας)

(Κείμενο συνταγμένο στην, τις ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους της ΕΖΕΣ που εκδίδει την άδεια)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Η παρούσα άδεια εκδίδεται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/2009, όπως έχει προσαρμοστεί για τους σκοπούς της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

2. Η παρούσα άδεια εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους της ΕΖΕΣ στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο μεταφορέας για λογαριασμό τρίτου, ο οποίος:

   α) επιτρέπεται να πραγματοποιεί στο κράτος της ΕΖΕΣ όπου είναι εγκατεστημένος μεταφορές με πούλμαν και λεωφορεία, υπό μορφή τακτικών γραμμών, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών τακτικών γραμμών ή των έκτακτων γραμμών·

   β) πληροί τους όρους που θεσπίζονται σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες, όπως έχουν προσαρμοστεί για τους σκοπούς της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα επιβατών στον τομέα των εθνικών και διεθνών μεταφορών·

   γ) ικανοποιεί τους κανόνες όσον αφορά τα πρότυπα για οδηγούς και οχήματα.

3. Με την παρούσα άδεια επιτρέπονται, για όλες τις μεταφορικές συνδέσεις και για τα τμήματα διαδρομής που πραγματοποιούνται στο έδαφος της Κοινότητας και των κρατών της ΕΖΕΣ, οι διεθνείς οδικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία για λογαριασμό τρίτου:

   α) των οποίων το σημείο αναχώρησης και το σημείο άφιξης βρίσκονται σε δύο διαφορετικά κράτη μέλη της ΕΕ ή κράτη της ΕΖΕΣ, με ή χωρίς διέλευση υπό καθεστώς διαμετακόμισης από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ ή κράτη της ΕΖΕΣ ή τρίτες χώρες·

   β) των οποίων το σημείο αναχώρησης και το σημείο άφιξης βρίσκονται στο ίδιο κράτος μέλος ή κράτος της ΕΖΕΣ, ενώ η επιβίβαση ή η αποβίβαση επιβατών γίνεται σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ ή κράτος της ΕΖΕΣ ή σε τρίτη χώρα·

   γ) αναχωρούν από ένα κράτος μέλος της ΕΕ ή κράτος της ΕΖΕΣ και έχουν ως προορισμό τρίτη χώρα και αντίστροφα, με ή χωρίς διέλευση από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ ή κράτη της ΕΖΕΣ ή τρίτες χώρες·

   δ) μεταξύ τρίτων χωρών με διέλευση υπό καθεστώς διαμετακόμισης από το έδαφος ενός ή περισσότερων κρατών μελών της ΕΕ ή κρατών της ΕΖΕΣ,

   καθώς και οι μετακινήσεις κενών οχημάτων στα πλαίσια αυτών των μεταφορών υπό τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/2009, όπως έχει προσαρμοστεί για τους σκοπούς της συμφωνίας ΕΟΧ.

   Σε περίπτωση μεταφοράς από κράτος μέλος της ΕΕ ή κράτος της ΕΖΕΣ με προορισμό τρίτη χώρα και αντίστροφα, η παρούσα άδεια δεν ισχύει για το τμήμα της διαδρομής που πραγματοποιείται στο κράτος μέλος της ΕΕ ή κράτος της ΕΖΕΣ όπου πραγματοποιείται η επιβίβαση ή αποβίβαση.

4. Η παρούσα άδεια είναι ατομική και δεν μεταβιβάζεται σε τρίτους.

5. Η παρούσα άδεια μπορεί να ανακληθεί από την αρμόδια αρχή του κράτους της ΕΖΕΣ που τη χορήγησε, κυρίως εάν ο μεταφορέας:

   α) δεν ανταποκρίνεται πλέον στους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/2009·

   β) έδωσε ανακριβείς πληροφορίες όσον αφορά τα στοιχεία που ήταν αναγκαία για την έκδοση ή την ανανέωση της άδειας·

γ) έχει διαπράξει σοβαρή παράβαση ή παραβάσεις της κοινοτικής νομοθεσίας περί οδικών μεταφορών, όπως έχει προσαρμοστεί για τους σκοπούς της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σε οιοδήποτε κράτος μέλος της ΕΕ ή κράτος της ΕΖΕΣ, ειδικότερα ιδίως όσον αφορά τους κανόνες που ισχύουν για τα οχήματα, τον χρόνο οδήγησης και ανάπαυσης των οδηγών και την άνευ αδείας εκτέλεση των παράλληλων ή προσωρινών γραμμών που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 πέμπτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/2009. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους της ΕΖΕΣ στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο μεταφορέας ο οποίος διέπραξε την παράβαση μπορούν, μεταξύ άλλων, να ανακαλέσουν την άδεια ή να προβούν σε προσωρινή ή μόνιμη ανάκληση ορισμένων ή όλων των επικυρωμένων γνήσιων αντιγράφων της άδειας.

Οι κυρώσεις αυτές καθορίζονται σε συνάρτηση με τη σοβαρότητα της παράβασης που έχει διαπράξει ο κάτοχος της άδειας και σε συνάρτηση με τον συνολικό αριθμό των επικυρωμένων γνήσιων αντιγράφων που διαθέτει για τις διεθνείς γραμμές του.

6. Ο μεταφορέας πρέπει να διατηρεί το πρωτότυπο της άδειας. Επικυρωμένο αντίγραφο της άδειας πρέπει να βρίσκεται επί του οχήματος που εκτελεί διεθνή μεταφορά.

7. Η παρούσα άδεια πρέπει να επιδεικνύεται στους εξουσιοδοτημένους για τον έλεγχο υπαλλήλους όποτε ζητηθεί.

8. Ο κάτοχος υποχρεούται να τηρεί, στο έδαφος κάθε κράτους μέλους της ΕΕ ή κράτους της ΕΖΕΣ, τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που ισχύουν σε αυτό, ιδίως σε θέματα μεταφορών και κυκλοφορίας.

9. "Τακτικές γραμμές" είναι εκείνες με τις οποίες μεταφέρονται επιβάτες, με καθορισμένη συχνότητα και διαδρομή, και στις οποίες οι επιβάτες μπορούν να επιβιβάζονται και να αποβιβάζονται σε προκαθορισμένες στάσεις, και οι οποίες είναι ανοικτές σε όλους, μολονότι υπάρχει, ενδεχομένως, η υποχρέωση κράτησης θέσης.

Ο τακτικός χαρακτήρας της γραμμής δεν επηρεάζεται από ενδεχόμενη προσαρμογή των όρων εκμετάλλευσης της γραμμής.

Για την εκτέλεση τακτικών γραμμών απαιτείται άδεια.

"Ειδικές τακτικές γραμμές" είναι οι τακτικές γραμμές, από οιονδήποτε και αν οργανώνονται, με τις οποίες μεταφέρονται με προκαθορισμένη συχνότητα και διαδρομή, συγκεκριμένες κατηγορίες επιβατών, και μόνον αυτές, και στις οποίες οι επιβάτες μπορούν να επιβιβάζονται και να αποβιβάζονται σε προκαθορισμένες στάσεις.

Οι ειδικές τακτικές γραμμές περιλαμβάνουν:

α) τη μεταφορά των εργαζομένων από τον τόπο της κατοικίας τους στον τόπο εργασίας τους και αντιστρόφως·

β) τη μεταφορά μαθητών και σπουδαστών από τον τόπο κατοικίας τους στον τόπο του εκπαιδευτικού τους ιδρύματος και αντιστρόφως.

Ο τακτικός χαρακτήρας των ειδικών γραμμών δεν επηρεάζεται από το γεγονός ότι η οργάνωση ειδικής μεταφοράς προσαρμόζεται στις μεταβαλλόμενες ανάγκες των χρηστών.

Για την εκτέλεση ειδικών τακτικών γραμμών δεν απαιτείται άδεια, αν καλύπτονται από σύμβαση που συνάπτεται μεταξύ του οργανωτή και του μεταφορέα.

Για την οργάνωση παράλληλων ή προσωρινών γραμμών που απευθύνονται στην ίδια πελατεία με τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές απαιτείται άδεια.

"Έκτακτες γραμμές" είναι εκείνες οι οποίες δεν εμπίπτουν στον ορισμό των τακτικών γραμμών, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών τακτικών γραμμών, και οι οποίες χαρακτηρίζονται κυρίως από το γεγονός ότι μεταφέρουν ομάδες που έχουν συσταθεί κατόπιν πρωτοβουλίας ενός εντολέα ή του ίδιου του μεταφορέα. Για την οργάνωση παράλληλων ή προσωρινών γραμμών ανάλογων με τις υφιστάμενες τακτικές γραμμές που απευθύνονται στην ίδια πελατεία με τις τελευταίες, απαιτείται άδεια σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/2009. Οι γραμμές αυτές δεν χάνουν τον χαρακτήρα της έκτακτης γραμμής απλώς και μόνο επειδή λειτουργούν με κάποια συχνότητα.

Για την εκτέλεση έκτακτων γραμμών δεν απαιτείται άδεια.».

3. Το προσάρτημα 7 αντικαθίσταται από τα εξής:

«ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 7

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΟΠΩΣ ΕΧΕΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΟΧ

[βλέπε προσαρμογή (δ) στο σημείο 19 του παραρτήματος XIII της συμφωνίας]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

(Χρώμα pantone μπεζ, χαρτί μεγέθους DIN A4 από κυτταρίνη, 100 g/m² ή περισσότερο)

(Κείμενο συνταγμένο στην, τις ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους της ΕΖΕΣ που εκδίδει το πιστοποιητικό)

Διακριτικό σήμα του αντίστοιχου κράτους της ΕΖΕΣ (1)	Ονομασία της αρμόδιας αρχής ή φορέα (2)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΕΠΑΡΚΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΔΙΚΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ/ ΕΠΙΒΑΤΩΝ (3)

Αριθ. .....

Οι κάτωθι .....

πιστοποιούμε ότι ο (4) .....

που γεννήθηκε στις ..... (τόπος) .....

πέρασε με επιτυχία τις εξετάσεις (έτος: …· περίοδος: …) (5) που απαιτούνται για τη χορήγηση πιστοποιητικού επαγγελματικής επάρκειας για οδικές μεταφορές εμπορευμάτων/επιβατών (3) σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα (6), όπως έχει προσαρμοστεί για τους σκοπούς της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

Το παρόν πιστοποιητικό αποτελεί επαρκή απόδειξη της επαγγελματικής επάρκειας που αναφέρεται στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1071/2009.

Εκδόθηκε στ ..... Ημερομηνία ..... (7)

(1) Τα διακριτικά σήματα είναι (IS) Ισλανδία, (FL) Λιχτενστάιν, (N) Νορβηγία.
(2) Αρχή ή φορέας που έχει οριστεί εκ των προτέρων από το κράτος της ΕΖΕΣ προκειμένου να εκδίδει το παρόν πιστοποιητικό
(3) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.
(4) Ονοματεπώνυμο, ημερομηνία και τόπος γέννησης.
(5) Προσδιορισμός της εξέτασης.
(6) ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 51.
(7) Σφραγίδα και υπογραφή της αρμόδιας αρχής ή του εξουσιοδοτημένου φορέα για την έκδοση του πιστοποιητικού.».